



Proves d'accés a la universitat per a més grans de 25 anys

Llengua estrangera Alemany

Sèrie 3

Fase general

Qualificació parcial			TR
Qüestions d'opció múltiple	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
Qualificació			

La suma parcial de les qüestions d'opció múltiple no pot ser inferior a 0 punts.

Qualificació total			TR
Qualificació parcial			
Qüestions	9		
	10		
Suma de notes parcials			
Qualificació final			

Qualificació

Etiqueta de correcció

Etiqueta de l'estudiant

Opció d'accés:

- ☐ A. Arts i humanitats
- ☐ B. Ciències
- ☐ C. Ciències de la salut
- ☐ D. Ciències socials i jurídiques
- ☐ E. Enginyeria i arquitectura



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

UAB

Universitat Autònoma
de Barcelona



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH



Universitat
Pompeu Fabra
Barcelona

Universitat
de Girona



Universitat de Lleida



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI



UNIVERSITAT
RAMON
LLULL



Universitat
Oberta
de Catalunya



UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL
DE CATALUNYA

UIC
barcelona



Universitat
Abat Oliba CEU

DARF ICH VORSTELLEN?

Jede Sprache braucht **Vorstellungsformeln**. Auf Deutsch sind das zum Beispiel „Mein Name ist..., Ich bin..., Ich heiße...“, oder aber auch „Darf ich vorstellen?“, wenn man eine andere Person **bekannt macht**. Wenn man keine Antwort erwartet, sind auch die Fragen gut: „Kennen Sie sich?“ oder „Kennt ihr euch?“. Dann fängt man gleich an, die anderen Menschen vorzustellen. Und was sagen die Leute, die sich die Hand oder (seit der Coronakrise) den **Ellenbogen** geben? Das Englische „My pleasure!“ kann man nicht ohne Probleme direkt übersetzen.

Auf ein „Freut mich!“ können Sie mit „Freut mich auch!“ antworten, oder im formelleren Kontext die Formeln „Sehr erfreut!“ und „**Ganz meinerseits!**“ benutzen.

—Kennen Sie sich? Das ist Miguel Montoya. Er arbeitet seit Montag bei uns und ist der neue Assistent.

—Schön, Sie kennenzulernen!

—Ganz meinerseits!

Wenn Sie einer ganzen Gruppe vorgestellt werden, wollen Sie wahrscheinlich nicht immer dasselbe sagen.

—Darf ich vorstellen? Das ist Miguel Montoya. Er hat heute seinen ersten Tag bei uns und ist der neue Assistent.

—Guten Tag, schön, Sie alle kennenzulernen... Sehr erfreut!... Die Freude ist ganz meinerseits... Angenehm!... Freut mich auch!

Kennenlernfreude oder Kennenlernstress? Lange Begrüßungszeremonien können nicht nur in England, sondern auch in Deutschland die Norm sein. Das dann aber meistens nur am Arbeitsplatz, wenn die Firma sehr groß und der Kontakt dort sehr formell ist.

Text bearbeitet und gekürzt aus

Claudia MAY. *Deutsch perfekt* [online] (September 2021). <<https://www.deutsch-perfekt.com>>

e Vorstellungsformel: fórmula de presentació / fórmula de presentación

bekannt machen: presentar

r Ellenbogen: colze / codo

ganz meinerseits: igualment / el placer es mío

Després d'haver llegit el text, responeu a les qüestions seguint les instruccions que es donen en cada cas. Cada qüestió val un punt. En les qüestions d'opció múltiple, es descomptaran 0,33 punts per cada resposta incorrecta; per les qüestions no contestades no hi haurà cap descompte. En les altres qüestions, es descomptaran 0,05 punts per cada falta d'ortografia, de morfologia, de lèxic o de sintaxi. Les faltes repetides només es comptaran una vegada.

Después de leer el texto, responda a las cuestiones siguiendo las instrucciones que se dan en cada caso. Todas las cuestiones valen un punto. En las cuestiones de opción múltiple, se descontarán 0,33 puntos por cada respuesta incorrecta; por las cuestiones no contestadas no habrá ningún descuento. En las demás cuestiones, se descontarán 0,05 puntos por cada falta de ortografía, de morfología, de léxico o de sintaxis. Las faltas repetidas solo se contarán una vez.

Markieren Sie bitte die richtige Lösung.

1. Brauchen alle Sprachen Vorstellungsformeln?
 - a) Ja.
 - b) Nur europäische Sprachen.
 - c) Nein.
 - d) Nur moderne Sprachen.
2. Was macht man bei der Vorstellung?
 - a) Man gibt sich nie die Hand.
 - b) Man gibt sich immer die Hand.
 - c) Man gibt sich die Hand oder den Ellenbogen.
 - d) Man bleibt stehen.

3. Kann man Vorstellungsformeln ohne Probleme direkt übersetzen?
- a) Man kann nur das Englische „My pleasure!“ ohne Probleme direkt übersetzen.
 - b) Man kann nur das Deutsche „Ganz meinerseits!“ ohne Probleme direkt übersetzen.
 - c) Ja, man kann alle Vorstellungsformeln ohne Probleme direkt übersetzen.
 - d) Nein, zum Beispiel das Englische „My pleasure“ kann man nicht ohne Probleme direkt übersetzen.
4. Kann man die Vorstellungsformel ändern, wenn man einer ganzen Gruppe vorgestellt wird?
- a) Nein, man muss immer dasselbe sagen.
 - b) Ja, aber nur wenn die Gruppe klein ist.
 - c) Ja, aber nur wenn alle in der Gruppe unter 21 Jahre alt sind.
 - d) Ja, wenn man will.
5. Wann sind lange Begrüßungszeremonien in Deutschland die Norm?
- a) Wenn man aus England kommt.
 - b) Bei großen Firmen.
 - c) Wenn man über 50 Jahre alt ist.
 - d) Bei englischen Firmen.
6. Er gab mir die Hand, _____ er mir vorgestellt wurde.
- a) dann
 - b) warum
 - c) wenn
 - d) als
7. Der neue Assistent, _____ Miguel Montoya heißt, arbeitet seit Montag bei uns.
- a) den
 - b) dem
 - c) der
 - d) dessen
8. „Der Chef stellt Miguel Montoya vor.“ Wie kann man es anders sagen?
- a) Miguel Montoya wird vom Chef vorgestellt.
 - b) Miguel Montoya ist vom Chef vorstellt.
 - c) Miguel Montoya hat vom Chef vorgestellt.
 - d) Miguel Montoya wird vom Chef vorstellt.

Schreiben Sie bitte kurze Texte (40 bis 60 Wörter pro Antwort auf Deutsch).

9. Sie haben gerade einen neuen Mitarbeiter / eine neue Mitarbeiterin kennengelernt. Beschreiben Sie ihn / sie.
10. Sie haben gerade einen neuen Mitarbeiter / eine neue Mitarbeiterin kennengelernt und sprechen mit ihm / ihr. Schreiben Sie das Gespräch.

TR	Observacions:
Qualificació:	Etiqueta de revisió

Etiqueta de l'estudiant



Institut
d'Estudis
Catalans